



FLEX TAPES SCANS

Boy Meets Maria
by Peyo

RAW SCANS: ICKY
TRANSLATOR: GUMMY
PROOFREADER: ICKY
CLEANER/RD: EMMAN
TYPESETTER: CROLANAN
QUALITY CHECK: ASAKI





CONTENTS

act.1 ————— 005

act.2 ————— 041

act.3 ————— 075

act.4 ————— 109

act.5 ————— 143

act.6 ————— 173

描き下ろし ————— 234



8:30

30

FWIP

AH... COULD
IT BE THAT
YOU'RE...?

YOUNG LADY,
YOU CAN
RELAX NOW
THAT I'M
HERE.

THAT'S RIGHT.
I AM A HERO.

KASHING

SHUT IT,
TAIGA.
YOU'RE
TOO
LOUD.

YOU'RE
GETTING OB-
SESSED WITH
SOMETHING
STUPID AGAIN,
AREN'T YOU.

**TIGER
TRANS-
FORM**



IF YOU
WEREN'T
THERE I...

I'M OKAY,
THANK YOU
TIGER.

YOUNG
LADY,
ARE YOU
HURT?



JUST AS I
THOUGHT...

A HERO IS
SOMEONE WHO
PROTECTS
WOMEN.





WHAT?
YOU WANT
A GIRL-
FRIEND?

YOU'RE
TOO YOUNG,
AT LEAST
WAIT TILL
HIGH
SCHOOL.

OKAY
DAD,

I'LL
BECOME A
HERO THAT
PROTECTS
WOMEN!



That's
right...

I
wanted...

To
become a
hero.





Hirosawa
Taiga. 15
years old.

Entering
the High
School of his
choice.

SPLASH



TETSU!
LISTEN TO
THIS!

I FINALLY
DECIDED TO
JOIN THE
DRAMA
CLUB!

AND I'M
GOING TO
BECOME
JAPAN'S #1
ACTOR!



!









YEAH,
IT LOOKS
LIKE SOMEONE
AMAZING JOINED
THE CLUB.

IT SEEMS
LIKE THEY'RE
BECOMING
REAL POP-
ULAR REAL
FAST.

HEY, HEY,
THIS CROWD
IS FOR THE
DRAMA CLUBS
PERFORM-
ANCE,
RIGHT?



HUH? WAS
I WRONG?
THEY'RE DO-
ING A DANCE
RIGHT
NOW.



I wanna
see too.

PROB-
ABLY.



SO
EVERYONES
TRYING TO
CATCH A
GLIMPSE OF
THIS PER-
SON.



EH?
WHERE!?
WHICH
ONE!?

RIGHT
THERE, IN
THE BLUE
DRESS.





WHO'S THAT?



JUST LIKE A FOREIGNER.

WHAT AN AMAZING PRESENCE FOR A 1ST YEAR.

DON'T YOU KNOW? THAT'S THE RUMORED MARIA-SAMA.

SO TALL.

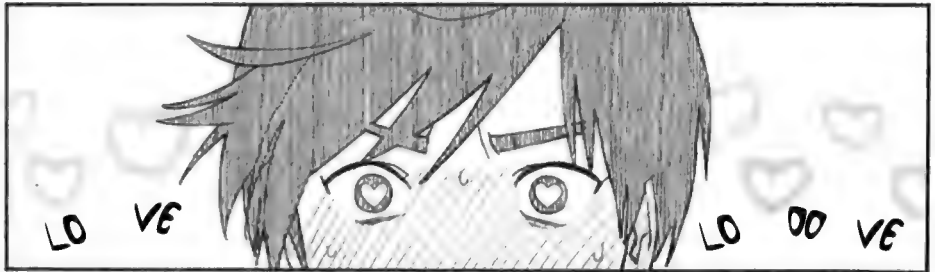
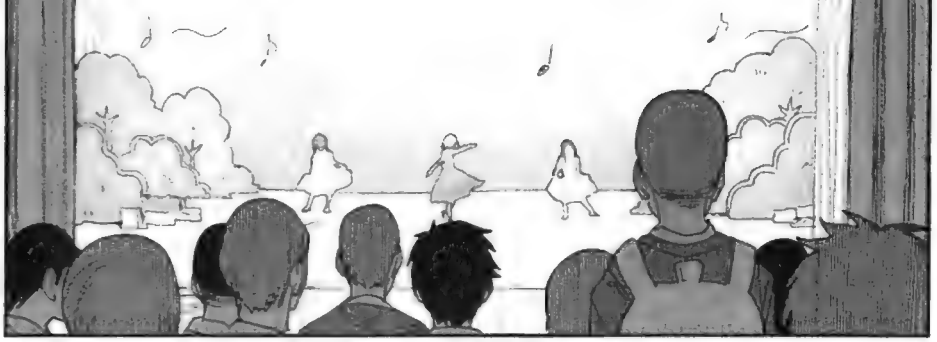
THERE WAS A GIRL LIKE THAT HERE? WHAT CLASS?

IT SEEMS LIKE EVERYONE JUST CALLS HER

I DON'T KNOW HER FULL NAME EITHER.

MARIA-SAMA





I SAID STOP HIROSAWA! I GET THAT YOU FELL FOR HER, I GET IT! BUT SHE'S WAY OUT OF YOUR LEAGUE!

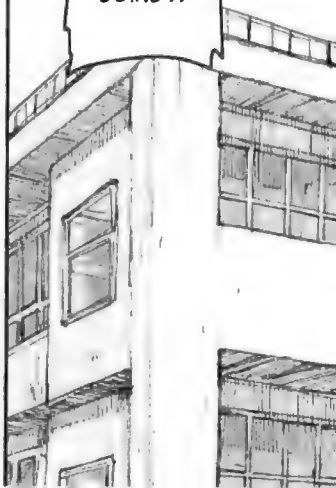
HEY!

HEY!

I SAID, HEY! WHERE DO YOU THINK YOU'RE GOING?!



TETSU-KUN, DON'T STOP HIM. IT'S A CHANCE FOR HIM TO GET A TASTE OF BITTER REALITY.







Slip

MY NAME IS HIROZAWA TAIGA FROM CLASS 1-B, I'M AIMING TO JOIN THE DRAMA CLUB.

ONE DAY I'M GOING TO BE A BIG-SHOT ACTOR IN JAPAN.

I SAW YOU IN THE PLAY EARLIER AND FELL IN LOVE AT FIRST SIGHT.



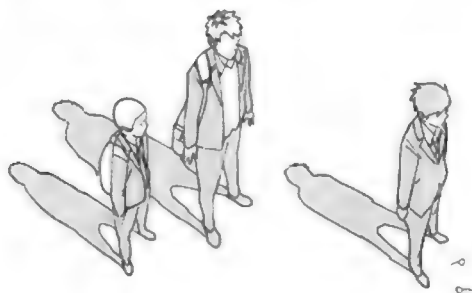
UGHHH

Why are you removing the -san

MARIA-SAN, NO, MARIA,

PLEASE BECOME THE ONE AND ONLY WOMAN OF MY LIFE.







... SHE
JUST RE-
FERRED TO
HERSELF AS
BOKU*...

BOKU
IS...

... HER
VOICE...
SOUNDS
LIKE A
DUDE'S.

T/N "BOKU" IS A MASCULINE FORM OF "I"



HEY
HIRO-
SAWA?

BUT D-
DON'T WORRY
ABOUT IT, NO
ONE COULD
HAVE
EXPECTED...

... NO...
WHAT?... THIS
IS EVEN A
LITTLE MUCH
FOR ME...

WELL,
THAT WAS AN
UNEXPECTED
TURN OF
EVENTS.
FINALLY HAD
A TASTE OF
BITTER
REALITY.
DIDN'T
YOU,
TAIGA?



EH?

SPAR

KLES

HER VOICE
WAS SO
HUSKY AND
CHARMING!

AND ON
TOP OF THAT,
THE WAY SHE
USES "BOKU"
JUST
MAKES ME
LIKE HER
MORE!





I'M AIMING
TO BECOME
JAPAN'S #1
ACTOR.

AH, UM...
I'M HIRO-
SAWA TAIGA
FROM CLASS
1-B AND I
WOULD LIKE
TO JOIN THE
CLUB!

DRAMA
CLUB



WELL,
WE'RE AIMING
TO HAVE
ACTIVITIES THAT
VALUE EVERY-
ONE'S INDIVID-
UALITY...

PRESIDENT,
ARE YOU
SURE WE
SHOULD BE
LETTING
SOMEONE SO
INTENSE INTO
THE CLUB...

SO HAVING
STRONG
PERSONAL-
ITIES IS A
GOOD
THING.



LET'S
WORK
TOGETHER
FROM NOW
ON.

YEAH,
YEAH, YOU.
I'VE HEARD
RUMORS
ABOUT YOU.

I HAVE
CONFIDENCE
THAT I'LL BE
ABLE TO
CAPTURE
THE EYES
OF THE
AUDIENCE.



YOU TWO,
ARE YOU
CLUB AP-
PLICANTS?

AH, NO
WE'RE...



I ALSO
WANT TO
SEE IF
MARIA IS
REALLY A
MAN.

SH-
SHUT
UP...

Badump
Badump

EVEN
THOUGH
YOU SAID
YOU
WOULDN'T
BOTHR
WITH HIM
ANY-
MORE,

YOU
STILL CAME,
TETSU-KUN.





shock



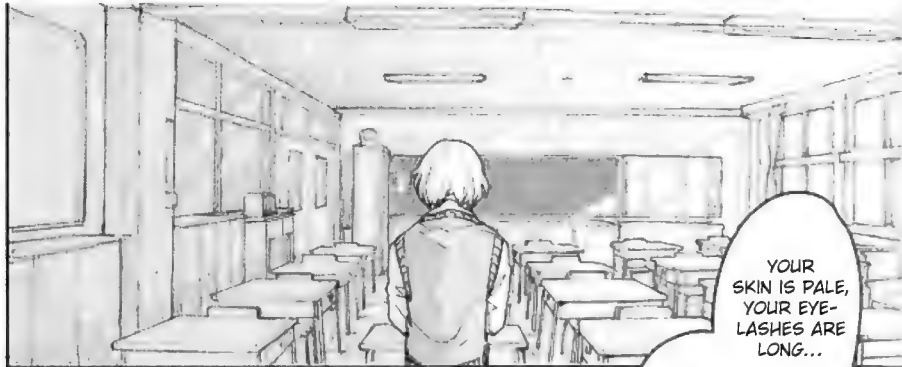












YOUR
SKIN IS PALE,
YOUR EYE-
LASHES ARE
LONG...



YOU ALSO
LOOK LIKE THE
HEROINE IN THE
OLD TOKUSATSU
SHOWS I USED
TO WATCH.

YOUR BLOND
HAIR IS SOFT,
JUST LIKE
YOU.



I WAS SO
SURPRISED
THAT A GIRL
LIKE YOU
ACTUALLY
EXISTED.

I WAS.

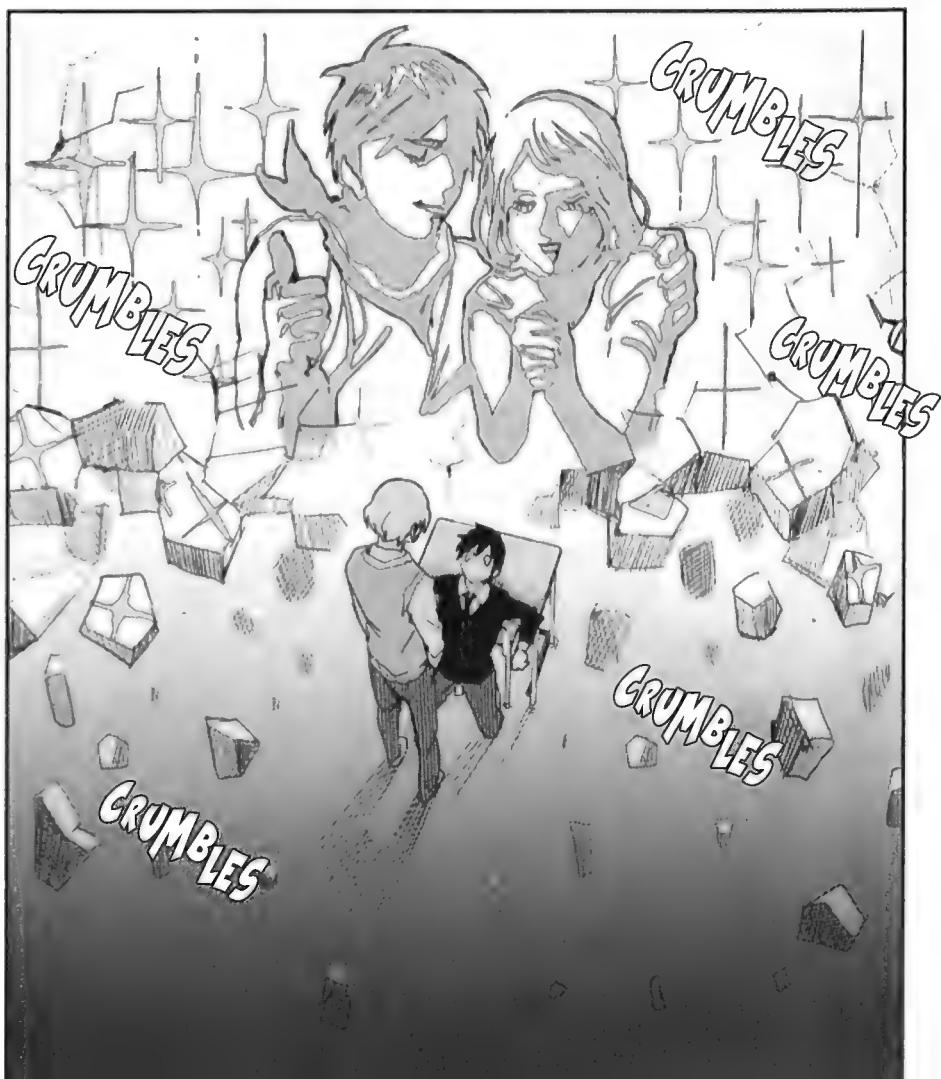
SO I
WAS
THINK-
ING,

IF YOU
WOULD LIKE
TO BE MY
HEROINE ON
STAGE---

BAM









WON'T BE
ABLE TO
DO

ANYTHING
MORE THAN
CHEAP
ACTING.



A PERSON
LIKE YOU WHO
ONLY LOOKS
AT PEOPLE'S
APPEARANCES,



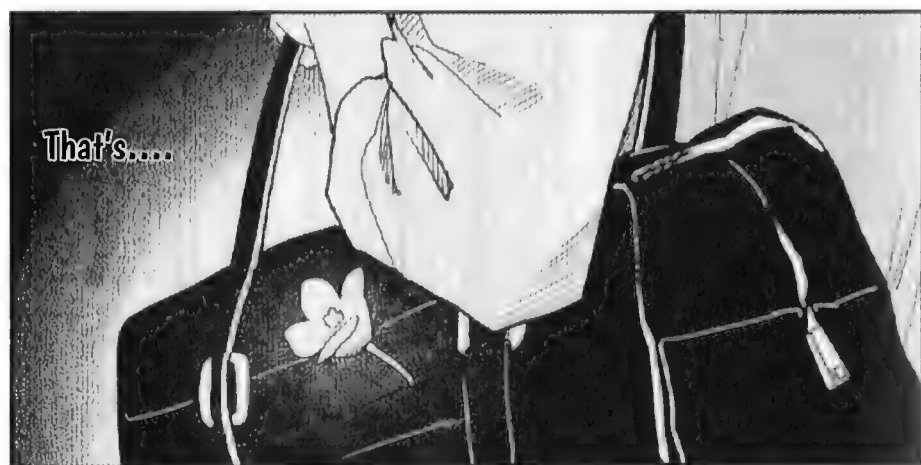
I'LL TELL
YOU THIS.



...

Haa





**Did I do
something that
is far from
what...**

**A hero
would do?**



Hi Everyone!

FTS is in dire need of:

- Korean, Chinese and Japanese Translators
- Cleaner/Redrawer!

Join and contact us on our discord!



<https://discord.gg/TBYakUg>

Find Our
Discord!

FLEX TAPE SCANS

Follow us on tumblr too!

flectapesfans.tumblr.com

We really
Need YOU!



IT FEELS
SORT OF
CHEAP...

YEAH... HOW
DO I SAY THIS,
IT'S NOT THAT
BAD BUT...

act. 2

IS IT
BAD?!

AM I
REALLY
THAT
BAD?!

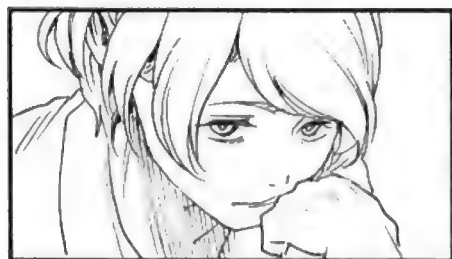
THAT'S WEIRD,
I REALLY CAN'T
TELL IF YOU'RE
CONFIDENT IN
THIS PART OR
IRRITATED.

I JUST
FELT THAT
THIS PART'S
REALLY
SUBJECTIVE.

WELL, IF I
HAD TO PUT
A WORD ON
IT... I WOULD
SAY IT'S
WEAK... I
THINK.













TURNS OUT HE
WAS RIGHT, THE
SENPAI'S TOLD ME
I WASN'T CUT OUT
FOR ACTING...

WON'T BE
ABLE TO DO
ANYTHING MORE
THAN CHEAP
ACTING."

HE TOLD ME,
"A PERSON
LIKE YOU WHO
ONLY LOOKS AT
PEOPLE'S AP-
PEARANCES..."



WELL,
THATS...



DO I REALLY
JUST LOOK
AT PEOPLE'S
APPEARANC-
ES?



I KNOW
WE ONLY
JUST MET,
BUT...

WHAT ARE
YOUR IM-
PRESSIONS
OF FUKUMA-
RU AND I...?

I'VE
KNOWN HIM
SINCE MIDDLE
SCHOOL SO
THAT'S...
WELL,
WHAT DO
YOU THINK,
TAIGA?



YOU'RE
SMALL AND
A LITTLE
ROUND.....*

FUKU-
MARU,

TETSU, YOU
LOOK LIKE
SOMEONE WHO'D
EXTORT MONEY
FROM STUDENTS
BEHIND THE
SCHOOL.

HMM..
LET'S
SEE.



WHAT'S WITH
THAT? YOU
DESCRIBED ME
LIKE I'M A
ROCK ON THE
SIDE OF THE
ROAD.

WHAT KIND
OF LIFE HAVE
YOU BEEN
LIVING TO END
UP LIKE THIS?

AAAAA
AAAA
MIZOOCHI!
STOOOONO
OPP

RAGE

RAGE

RAGE

RAGE

WHAT THE HELL
WAS THAT PUNK?!
THAT'S YOUR
FIRST IMPRES-
SION?! JUDGING
ME ON APPEAR-
ANCES LIKE THAT!

I'LL LET
YOU KNOW
THAT I AM
A PURE AND
MILD
YANKEE!

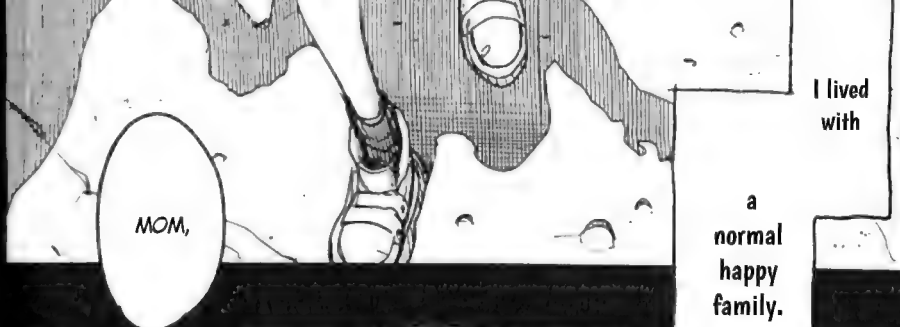
GRND GRND GRND GRND



WHY...

I WAS
JUST
NORMAL
...

I SEE...
I'M THAT
BAD, HUH...



I lived
with

a
normal
happy
family.



HMM,
WHY DO
YOU ASK?

IS DAD
MOM'S HERO?



I
SEE.

BUT, YOU
KNOW, MEN
DON'T ALWAYS
SAVE WOMEN...

?

RABBIT...?
OH, THE
ONE ON
TV.

BECAUSE
RABBITMAN
MARRIED THE
WOMAN HE
SAVED.



SOMEDAY, IF
TAIGA FINDS
SOMEONE HE
WANTS TO
PROTECT...

MAYBE
HE CAN
BECOME A
HERO TOO.

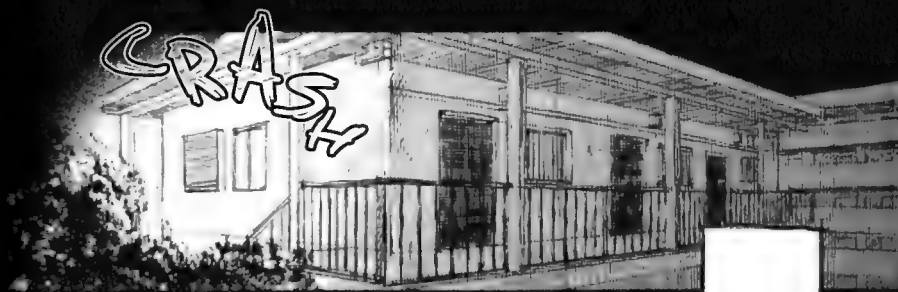


AT THE
VERY
LEAST...

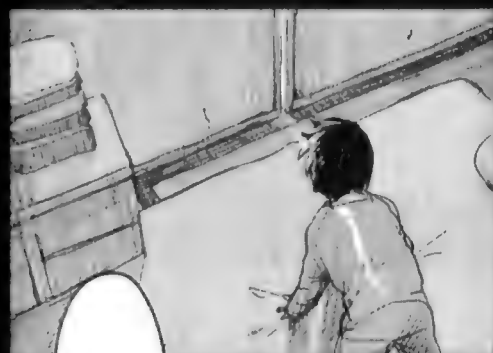
A FATHER
THAT PRO-
TECTS HIS
FAMILY IS A
HERO TO
MOM AND
TAIGA.



YEAH!



But
suddenly,
one day

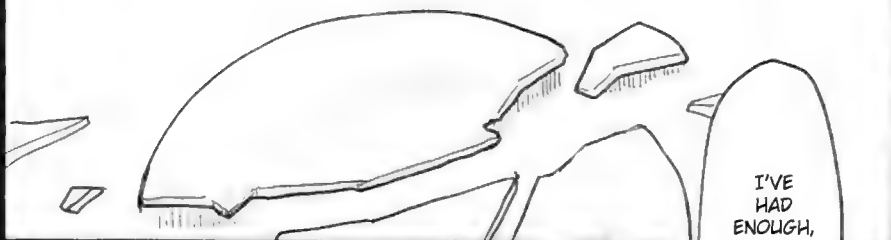


MOM,



WHAT
WAS THAT
SOUND?





I'VE
HAD
ENOUGH,



I
CAN'T
KEEP
HIDING IT.

THE
TRUTH
IS,

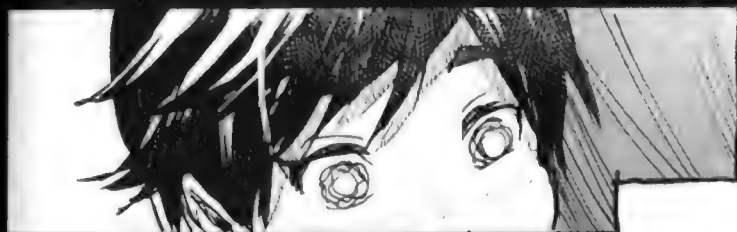
I
DON'T
EVEN
WANT
TO SEE
YOUR
FACE
ANY-
MORE.

SOB

That
"normal"

life was
flipped upside
down.





I started to think



that everything would be easier if I only saw others as they appeared.

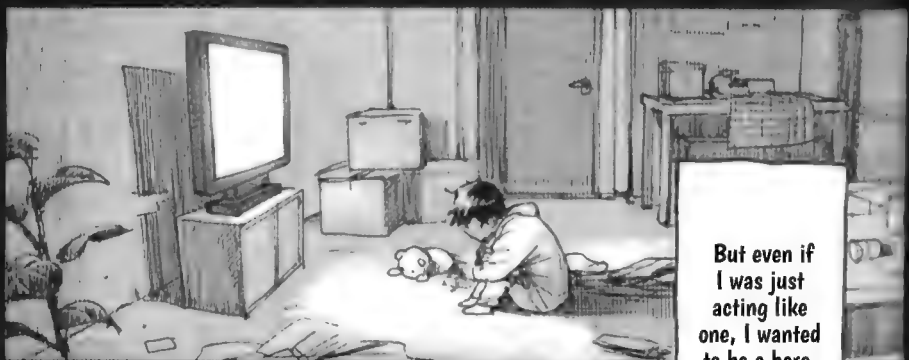


It was a
little after
that,

when mom
got sick and
passed away.



That's when
I realized
there are no
heroes in the
real world.



But even if
I was just
acting like
one, I wanted
to be a hero.

If I could
be like
that, then
maybe I...







DON'T
APOLOGIZE
TO ME, APOL-
OGIZE TO
ARIMA.

YEAH,

I'M...

I'M
SORRY.

YOU
PROBABLY JUST
GOT AHEAD OF
YOURSELF WITH-
OUT LISTENING
TO THE OTHER
PERSON.

Fukumaru
sensei!

YEAH.

WELL...
NOW THAT
YOU'VE REAL-
IZED YOUR
MISTAKE, THE
BEST THING
TO DO IS
APOLOGIZE.



BUT, BUT
I...!

FROM
NOW ON YOU
SHOULD...

EVEN IF YOU
DID FALL IN
LOVE WHEN
YOU MIS-
TOOK HIM
FOR A GIRL,



IS THAT SO?
THEN YOU
SHOULD TELL
HIM THOSE
FEELINGS.

EHH?



EH?

IT'S NOT
THAT I HATE
HIM NOW
THAT I
KNOW HE'S
A GUY!!

WHEN I SEE
HIM MY HEART
STILL BEATS
REALLY FAST!





AH, HE
REMEM-
BERED MY
NAME.

HEY,

...HIRO-
SAWA
TAIGA.

ARIMA!



I JUST DID
WHATEVER
I WANTED
WITHOUT
KNOWING
ANYTHING...

ABOUT
YESTER-
DAY, I'M
REALLY
SORRY!



BUT, I
NOTICED
SOME-
THING.

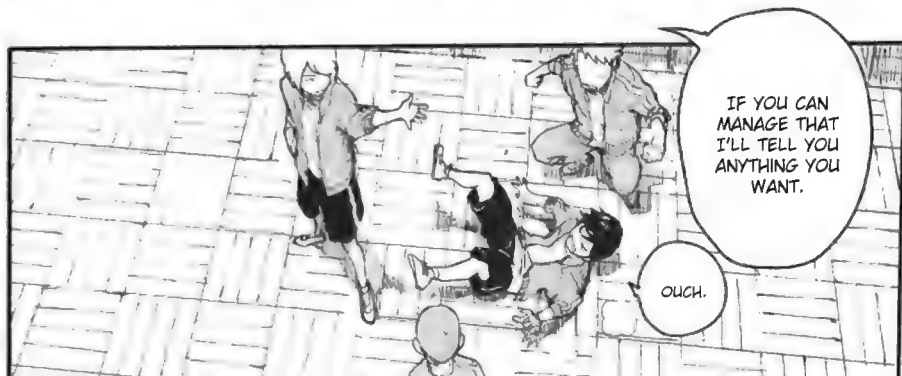
RATHER, IT'S
MY FAULT
FOR DOING
SOMETHING
SO EASILY
MISINTER-
PRETED.

...IT'S
FINE.

I ...
ALSO
SAID TOO
MUCH...









As I
thought, his
arm is so
strong~

HEY,
SO WHAT
DO YOU
PLAN ON
DOING.....?



COMPARED TO
THE FIRST TIME
WE MET HE
SURE LEAVES A
DIFFERENT
IMPRESSION.

BUT THAT
ARIMA-SAMA
SURE IS
TOUCHY.

Well, if
I continue
like this my
role really
will be a
wall.

ACTING
SKILLS,
HUH....

I JUST
NEED TO
TRAIN!

up



THE
FLOWERS I
GAVE HIM...
HE DIDN'T
THROW THEM
OUT.

EH?



I DON'T
KNOW
THOUGH...

BUT AT
LEAST

I DON'T
THINK HE'S
A BAD GUY.



BUT HE...

FLOWERS? ...
YOU MEAN
THOSE WEEDS
YOU TOOK FROM
THE SCHOOL'S
FRONT GATE
AND FORCED
ON HIM?
THAT.



.....
I WANT TO
UNDERSTAND
ARIMA.



I WANT TO
PROPERLY
GET TO
KNOW

HIM.



